

INSTRUKCJA MONTAŻU I OBSŁUGI

NLV — LADA RECEPCYJNA

ASSEMBLY AND OPERATING INSTRUCTIONS

NLV — RECEPTION DESK

MONTAGE- UND BEDIENUNGSANLEITUNG

NLV — REZEPTIONSTHEKE

SZERELÉSI ÚTMUTATÓ

NLV — RECEPCIÓS PULT

ИНСТРУКЦИЯ ПО СБОРКЕ И ОБСЛУЖИВАНИЮ

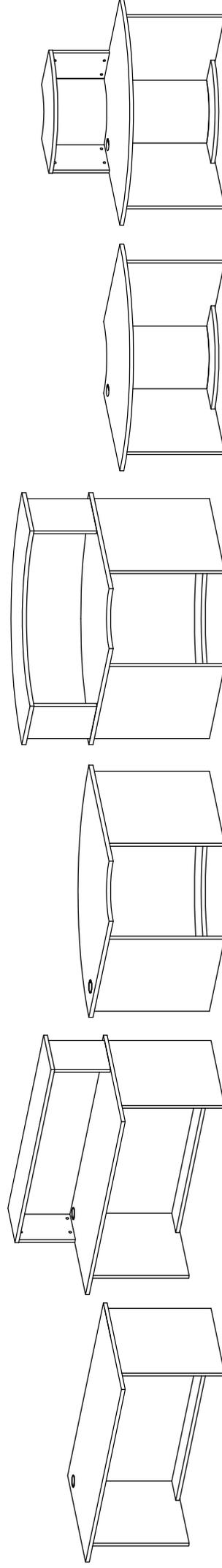
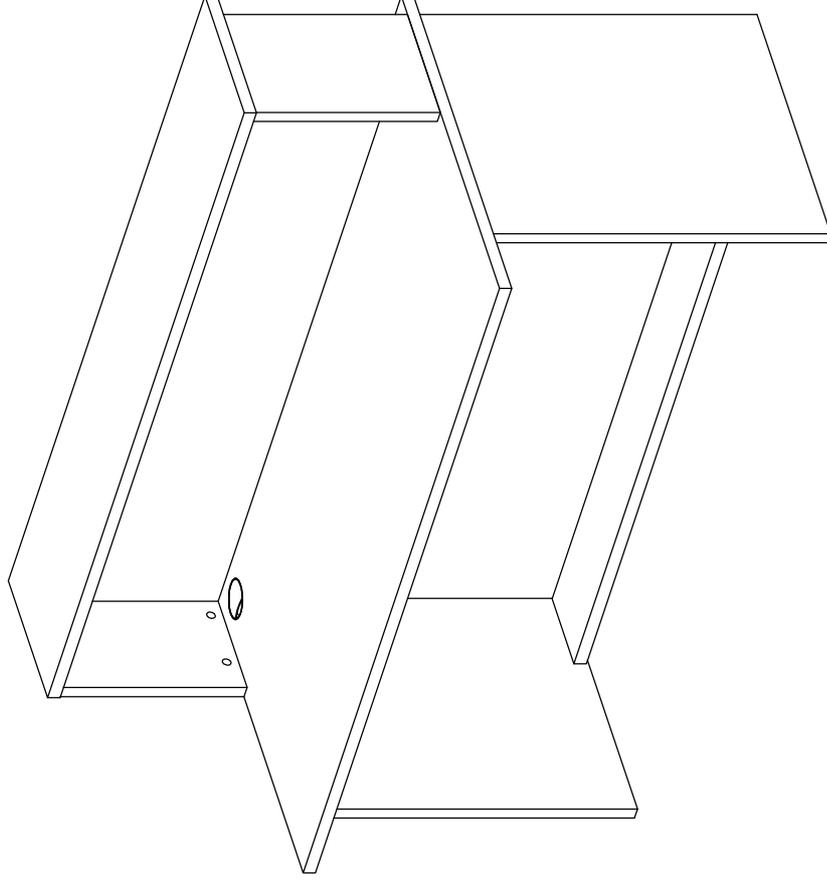
NLV — СТОЙКА РЕЦЕПЦИИ

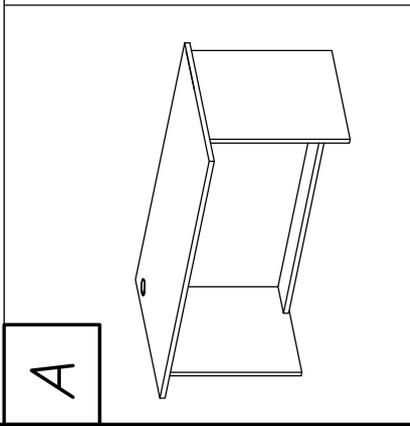
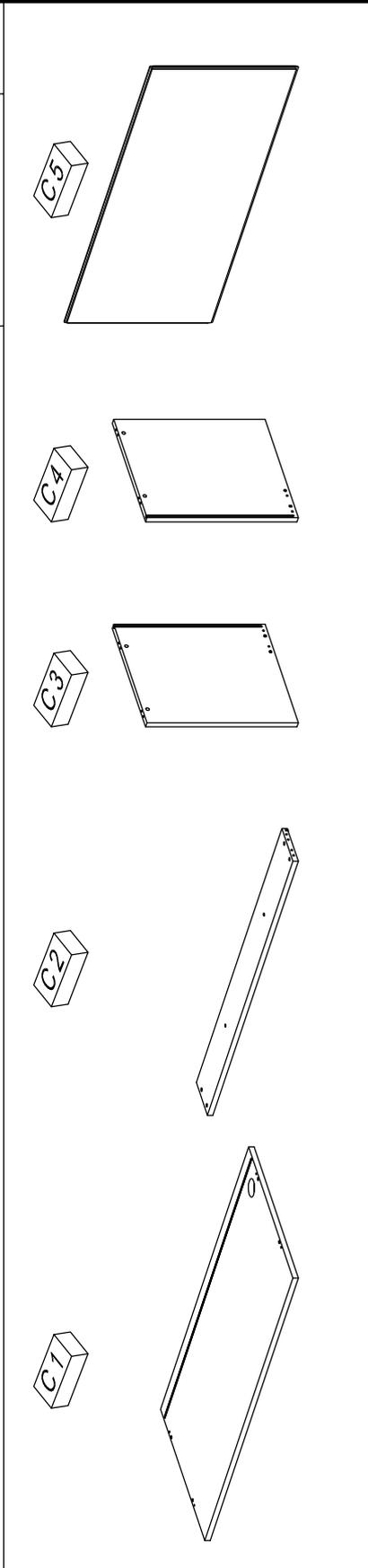
NOTICE DE MONTAGE ET D'UTILISATION

NLV — COMPTOIR D'ACCUEIL

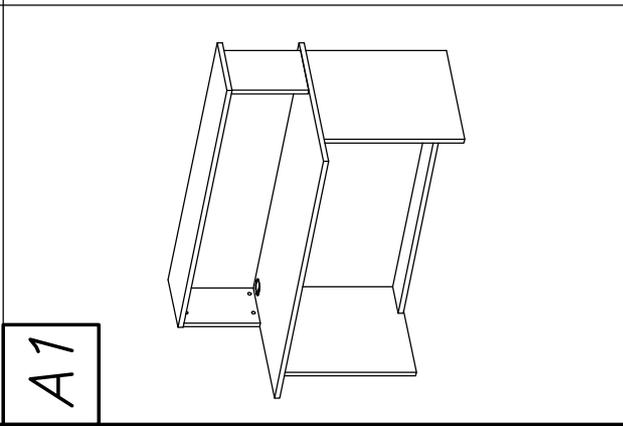
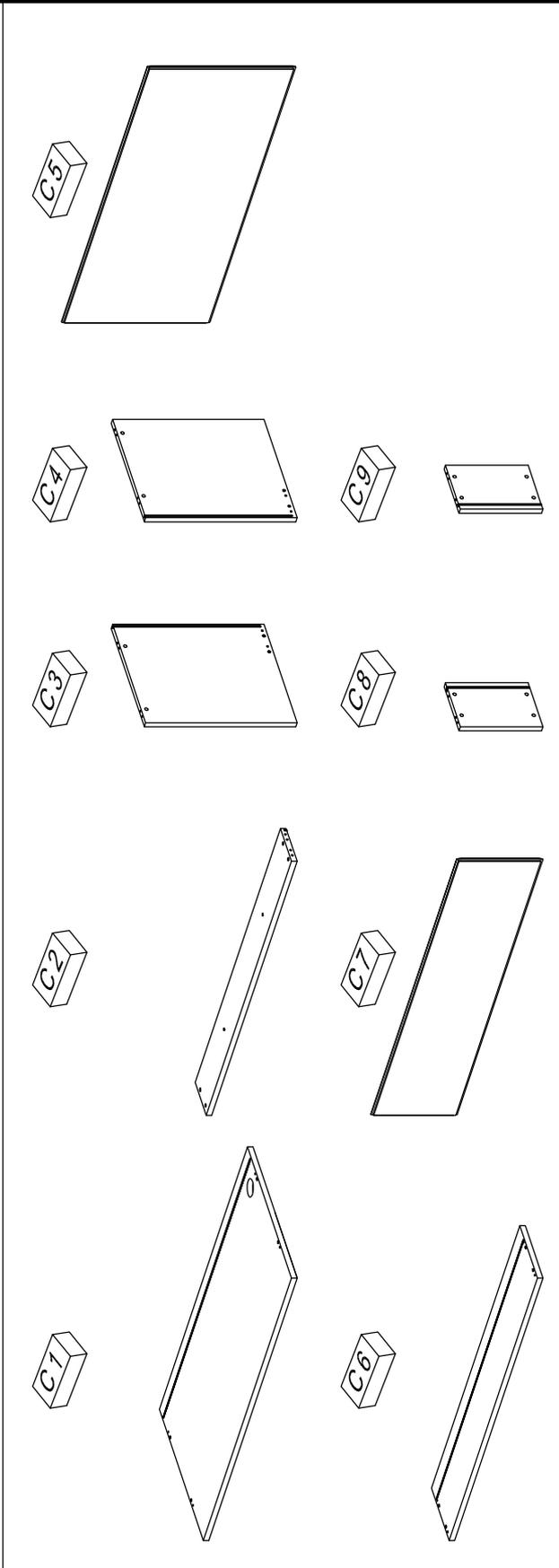
INL001P

M1019-84800

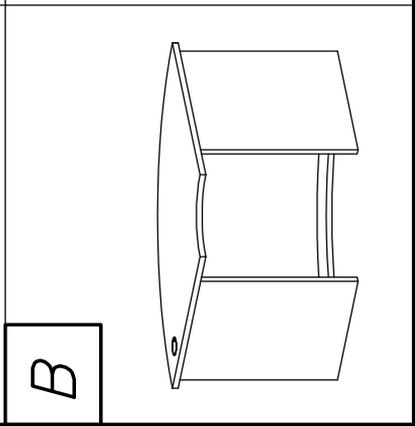
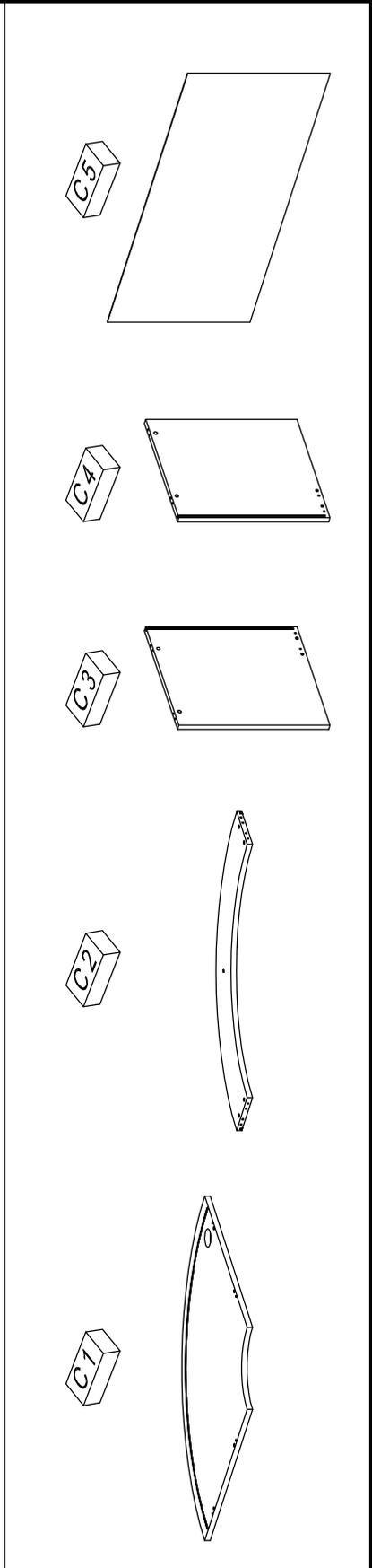




A

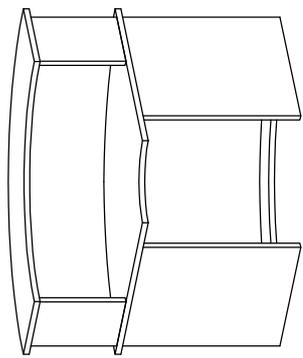


A1

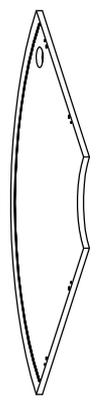


B

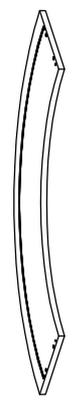
B1



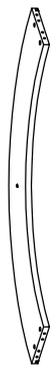
C1



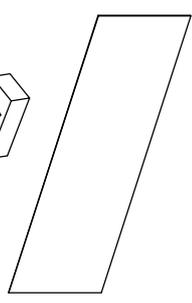
C6



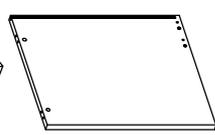
C2



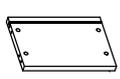
C7



C3



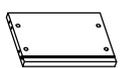
C8



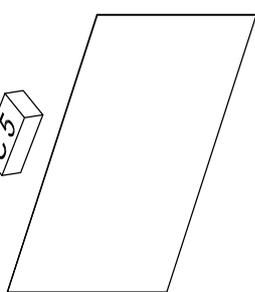
C4



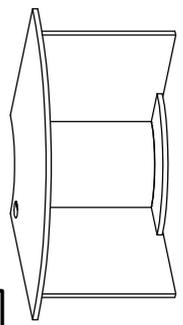
C9



C5



C



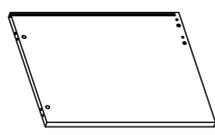
C1



C2



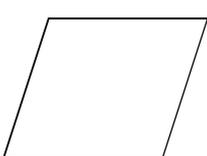
C3



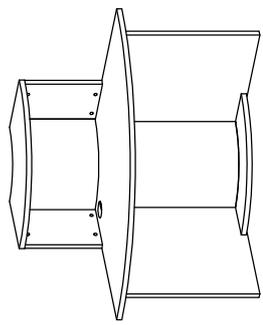
C4



C5



C1



C1



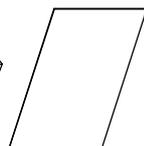
C6



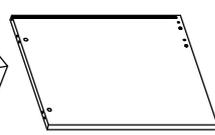
C2



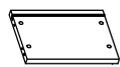
C7



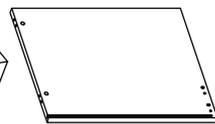
C3



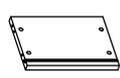
C8



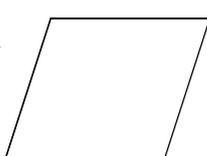
C4

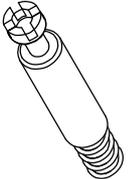
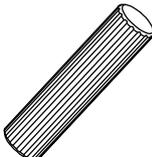
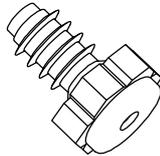
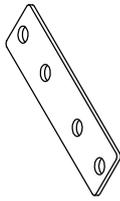


C9



C5



 <p>A</p>	<p>M1019-06200 Trzpień M6x24</p> <p>8-16x</p>	 <p>B</p>	<p>M1017-14900 Mimośródek ø15/17</p> <p>8-16x</p>	 <p>C</p>	<p>M0505-103 Kofek drewn. ø8x32</p> <p>8-16x</p>	 <p>D</p>	<p>Zasklepka mimośrodo</p> <p>8-16x</p>	 <p>E</p>	<p>M1019-05600 Stopka</p> <p>5-6x</p>	 <p>F</p>	<p>M1020-067 Łącznik</p> <p>2x</p>	 <p>G</p>	<p>M0501-656 Wkręt 4,5X20</p> <p>8x</p>
 <p>H</p>		<p>NARZĘDZIA MONTAŻOWE MOUNTING TOOLS MONTAGEWERKZEUGE SZERELÉSI ESZKÖZÖK МОНТАЖНЫЕ ИНСТРУМЕНТЫ OUTILS DE MONTAGE</p>											

Ogólne zasady montażu:

Podczas montażu elementy należy układać na miękkim i czystym podłożu.

General terms of assembly:

Elements should be placed on a soft and clean base while assembling

Allgemeine Montagehinweise:

Bei der Montage sind die Elemente auf einem weichen und sauberen Untergrund zurechtzulegen.

Általános szerelési szabályok:

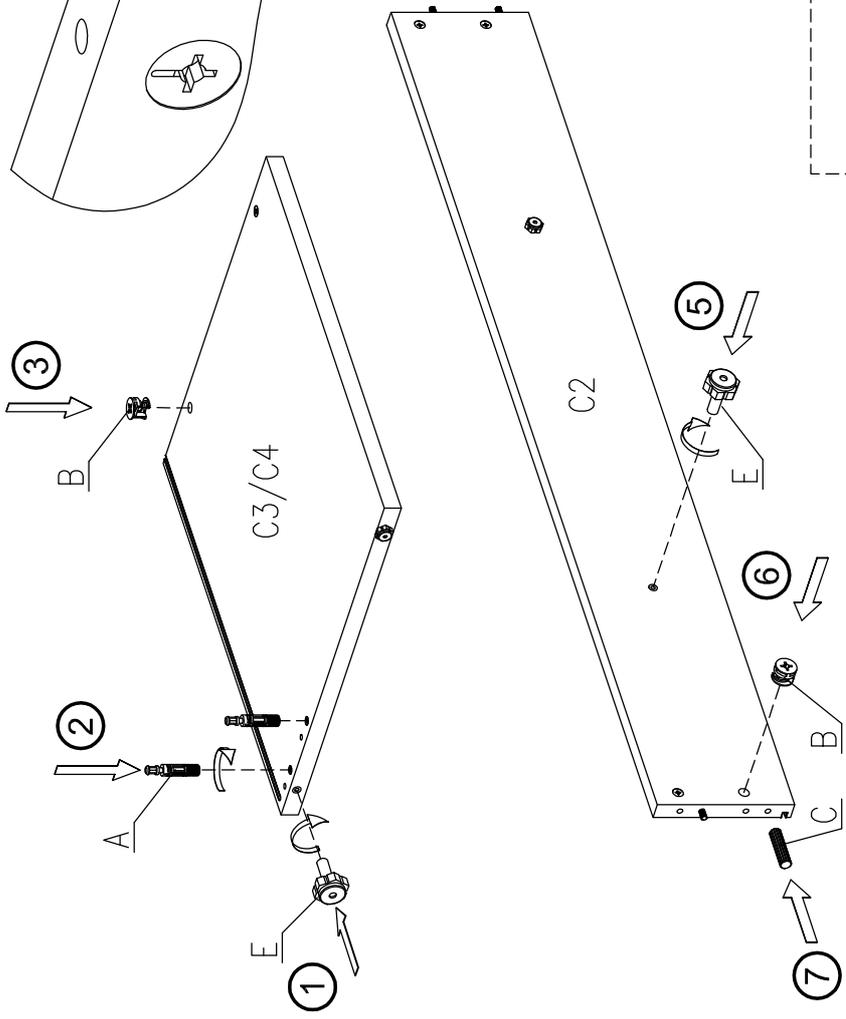
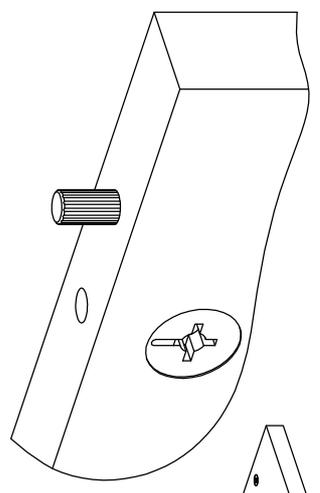
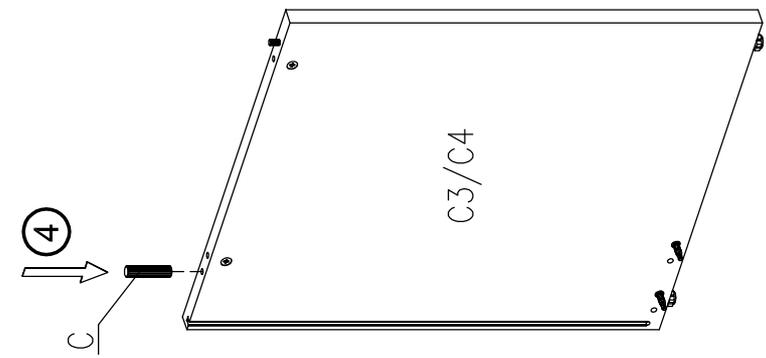
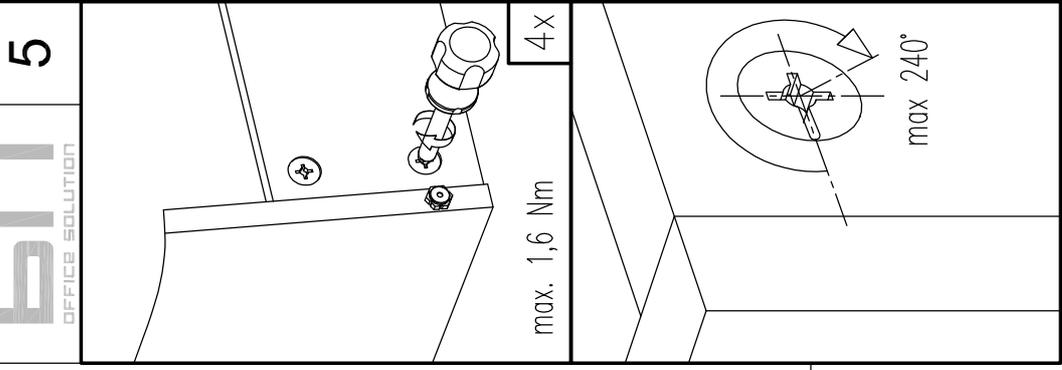
Szerelés közben az elemeket puha és tiszta helyre tegyük.

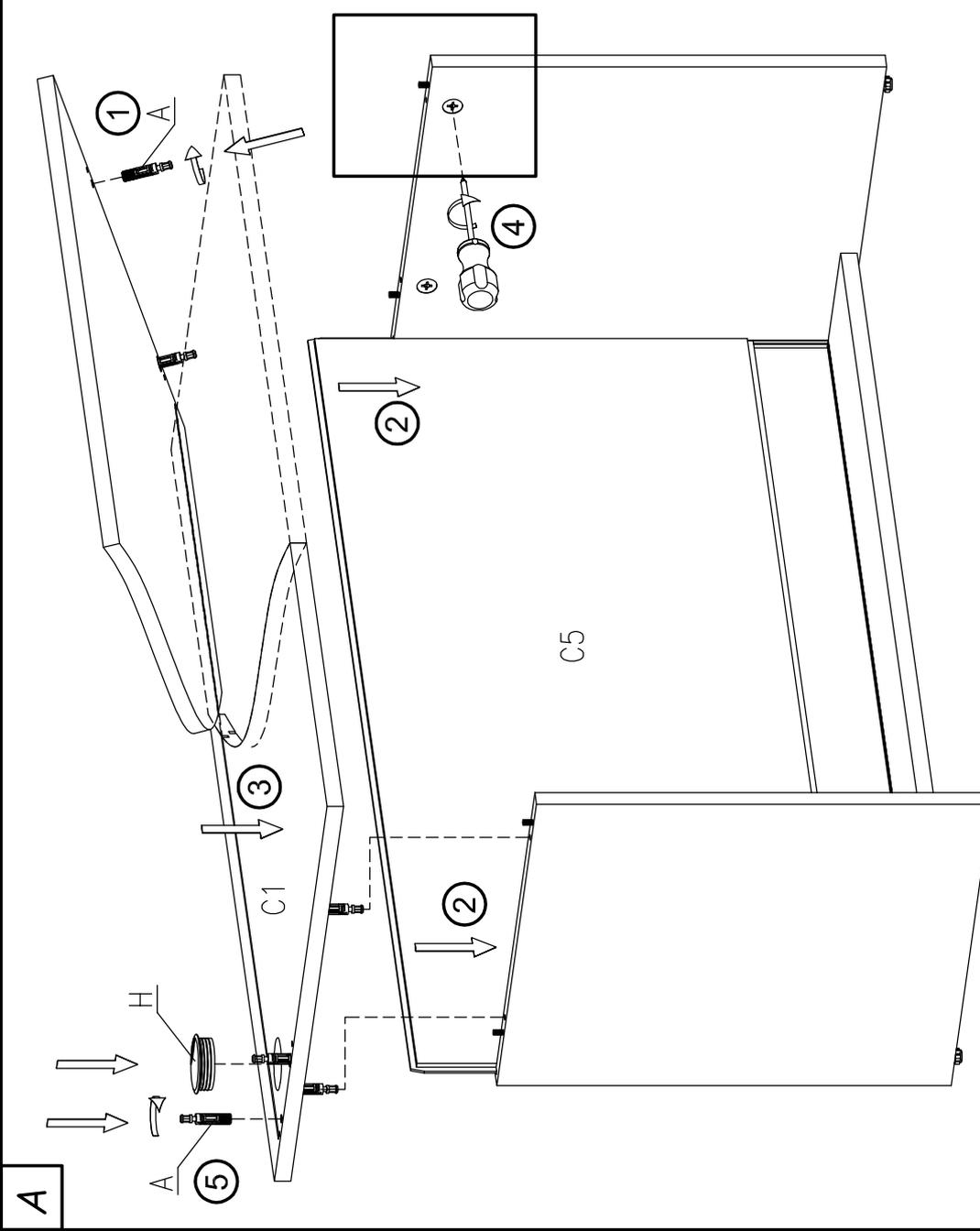
Внимание:

При монтаже все элементы должны находиться на мягком и чистом покрытии.

Les principes généraux du montage:

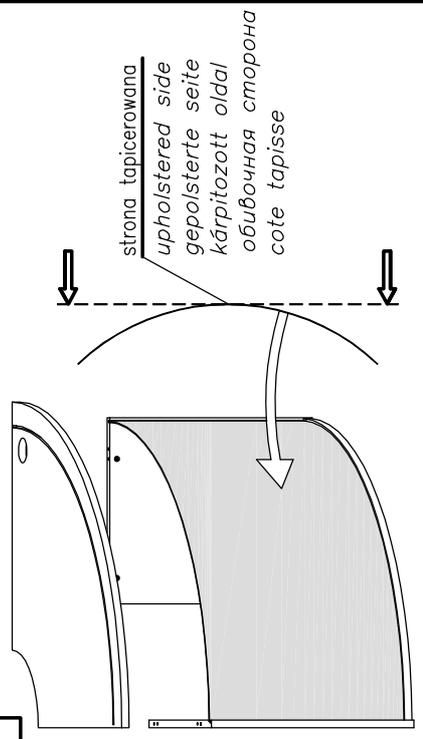
Lors du montage entreposer les éléments dans un lieu propre et sur une surface souple.





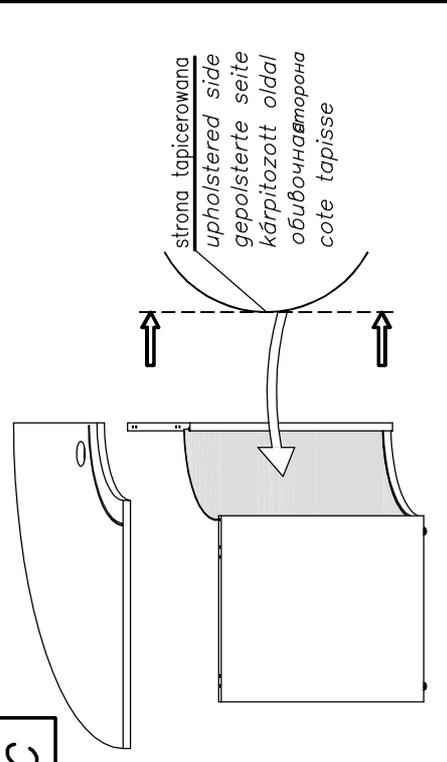
Ścianę frontową C5 odgiąć wg szkicu – dotyczy lady B:C
Bend front wall C5 according to the draft – refers to counter B:C
 Die Vorderwand C5 lauf Skizze abbiegen – Betrifft Rezeptionstheke B:C
 Az előlapot C5 az útmutató alapján elhajítani – B:C recepcióás pultja vonatkozásik
 Отогнуть переднюю стенку C5 по эскизу – относится к стойке B:C
 Concernant les comptoirs B:C- écarter le panneau C5 avant suivant le schéma

B

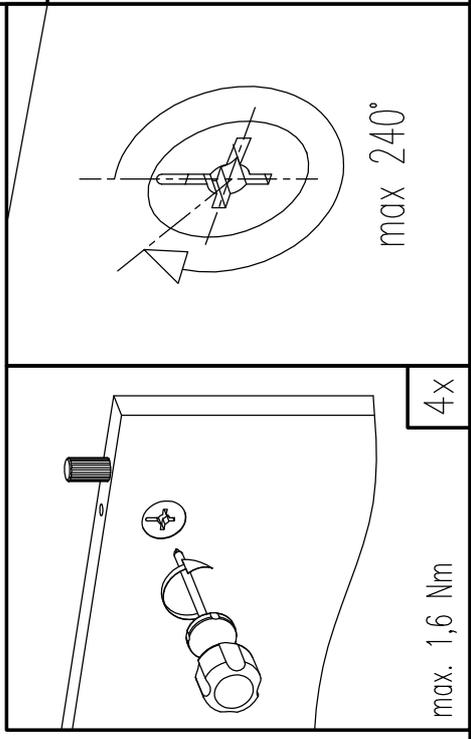


strona tapicerowana
 upholstered side
 gepolsterete seite
 kárpitozott oldal
 обивочная сторона
 cote tapisse

C

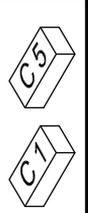


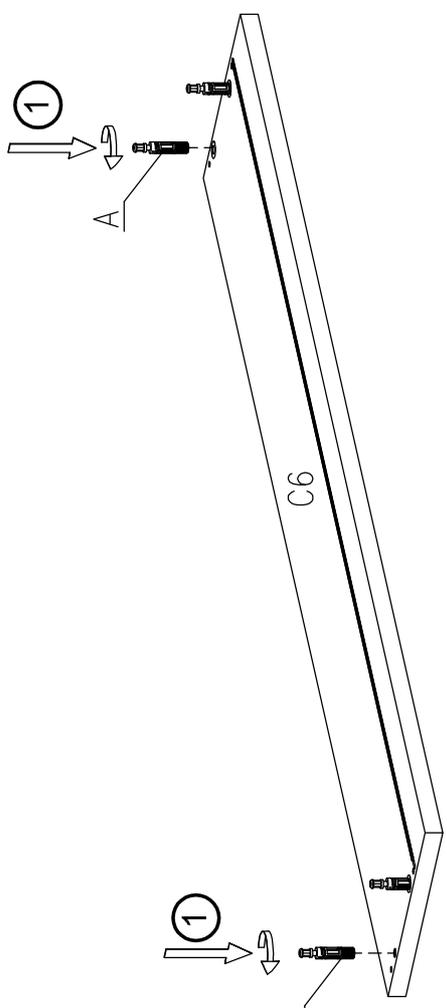
strona tapicerowana
 upholstered side
 gepolsterete seite
 kárpitozott oldal
 обивочная сторона
 cote tapisse



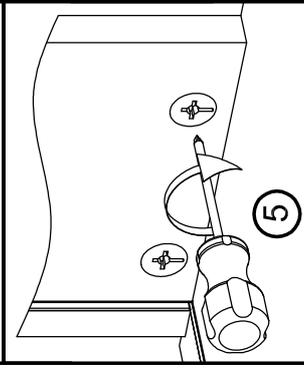
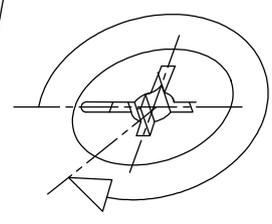
4x

max. 1,6 Nm

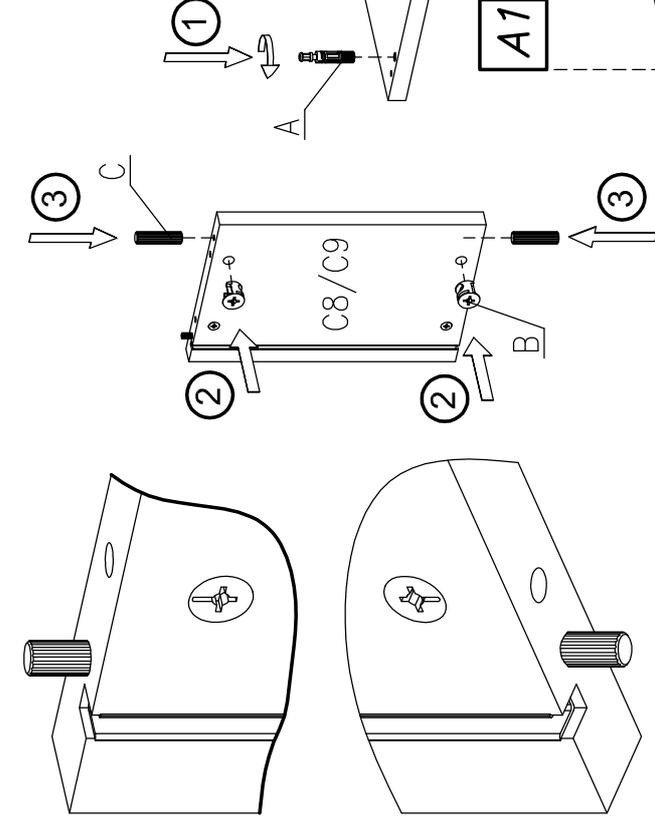
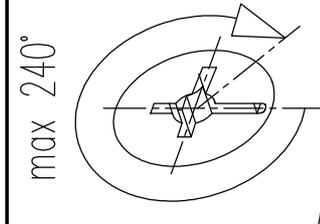




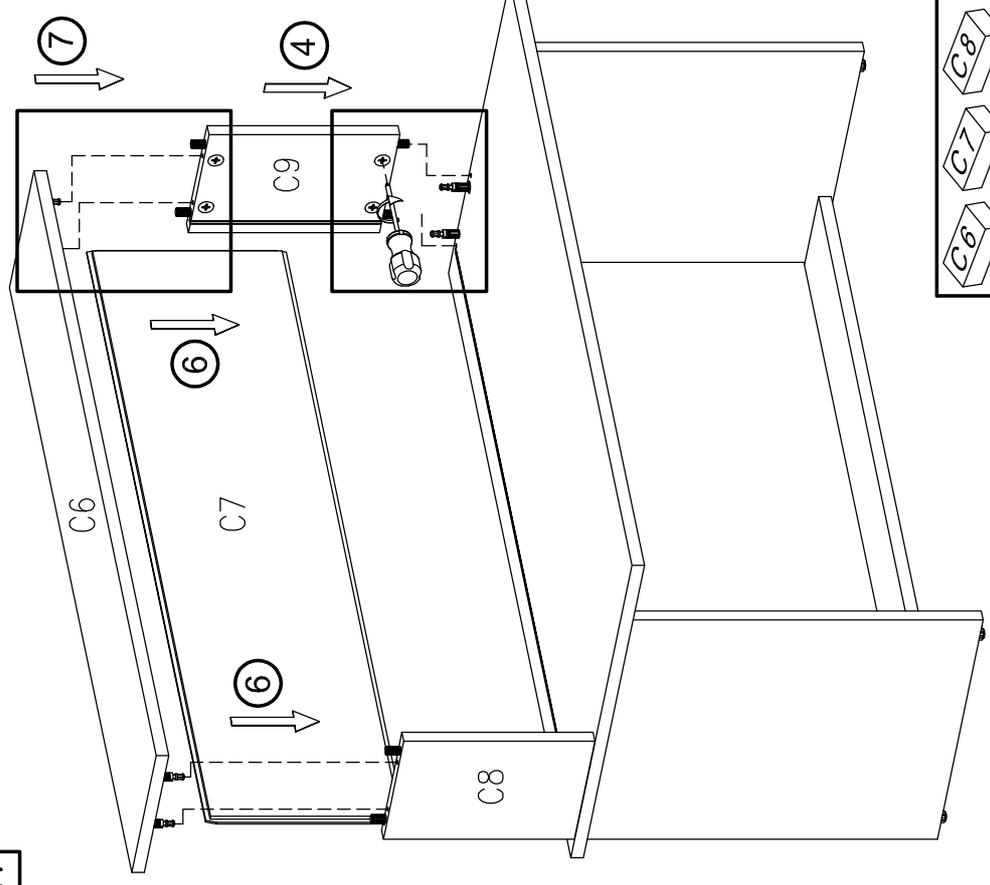
4x
max. 1,6 Nm



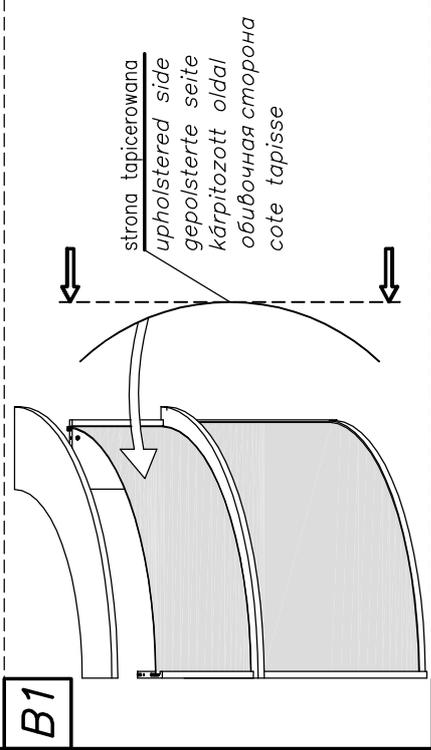
4x
max. 1,6 Nm



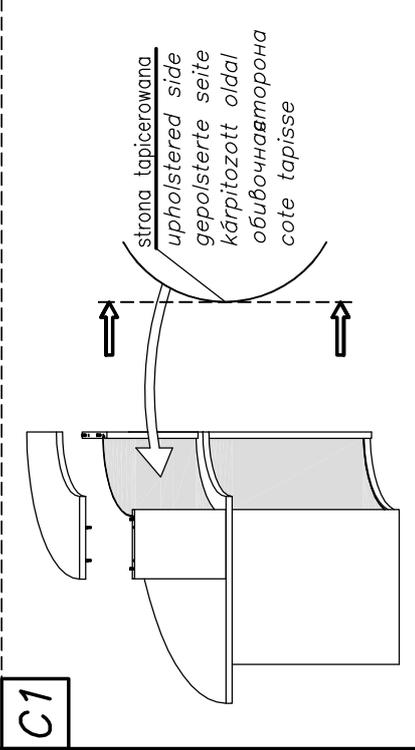
A1



- C6**
- C7**
- C8**
- C9**



strona tapicerowana
upholstered side
gepolsterete seite
kärpitozott oldal
обивочная сторона
cote tapisse



strona tapicerowana
upholstered side
gepolsterete seite
kärpitozott oldal
обивочная сторона
cote tapisse



Przed zamontowaniem zaślepek dokręć elementy złączone.

Before assembling covers screw home connections.

Bevor Blindstopfen eingesetzt werden, Verbindungselemente nachziehen.

A takaródugók felszerelése előtt az összes elemet fixre kell húzni.

Перед монтажом заглушек – закрепить винтом соединительные элементы.

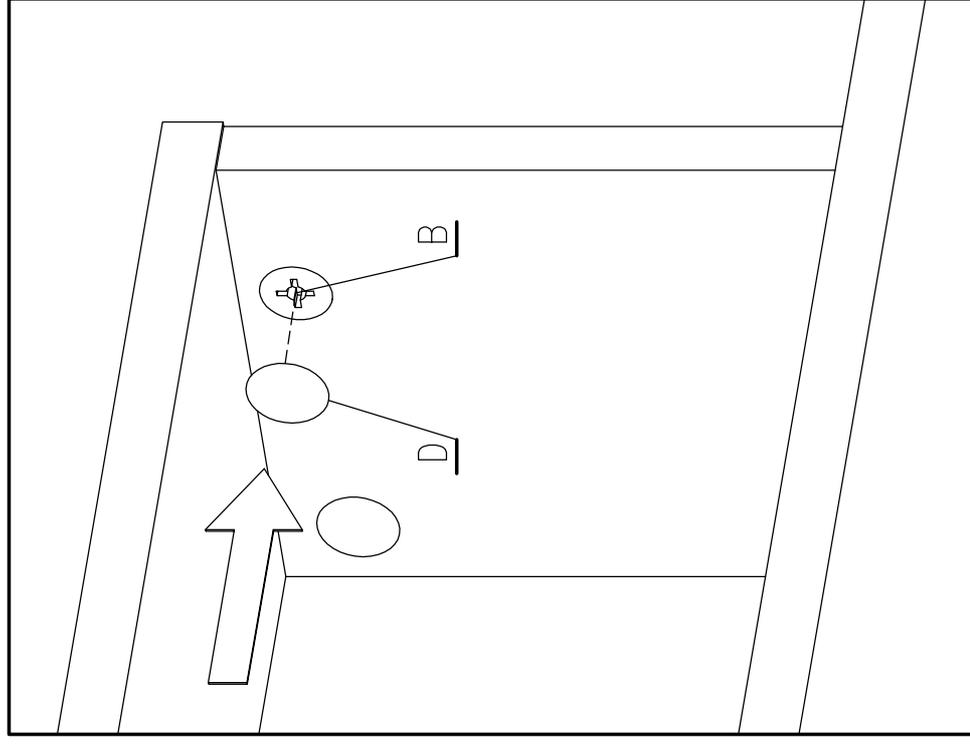
Avant de mettre en place les caches serrez les éléments de jonction.

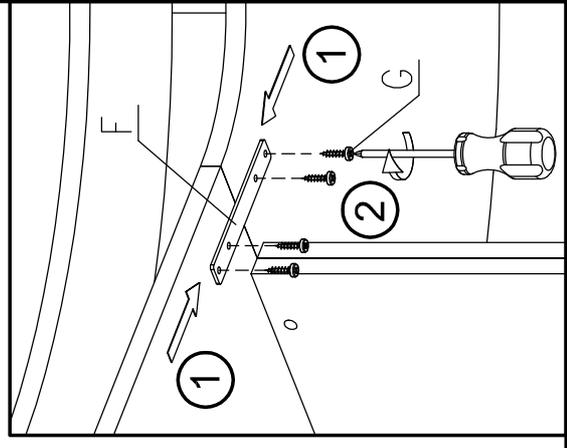
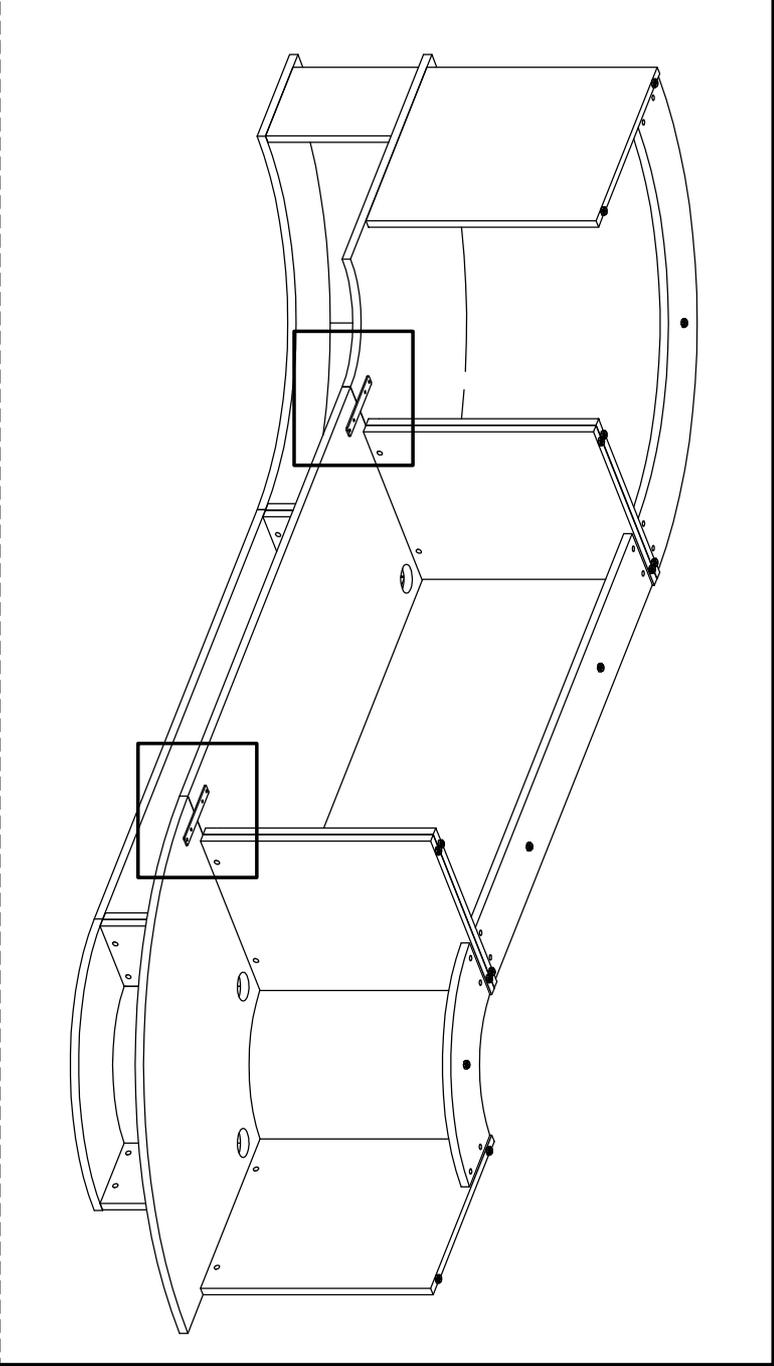
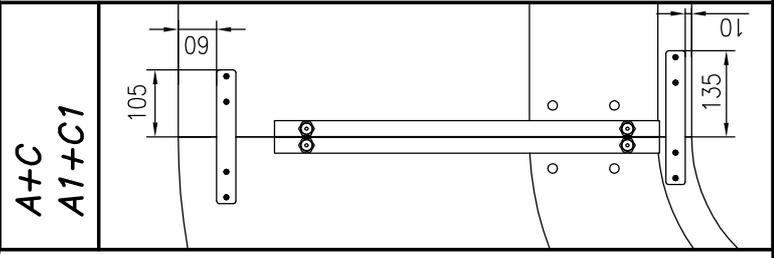
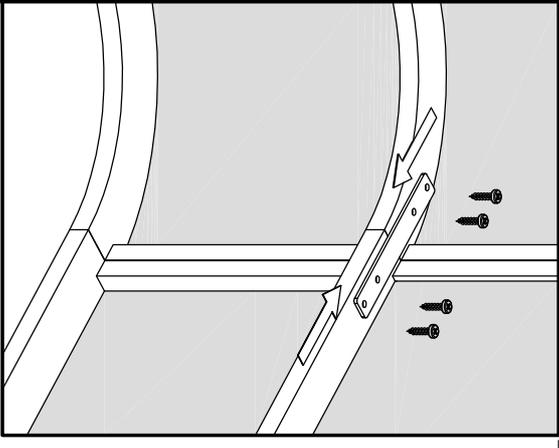
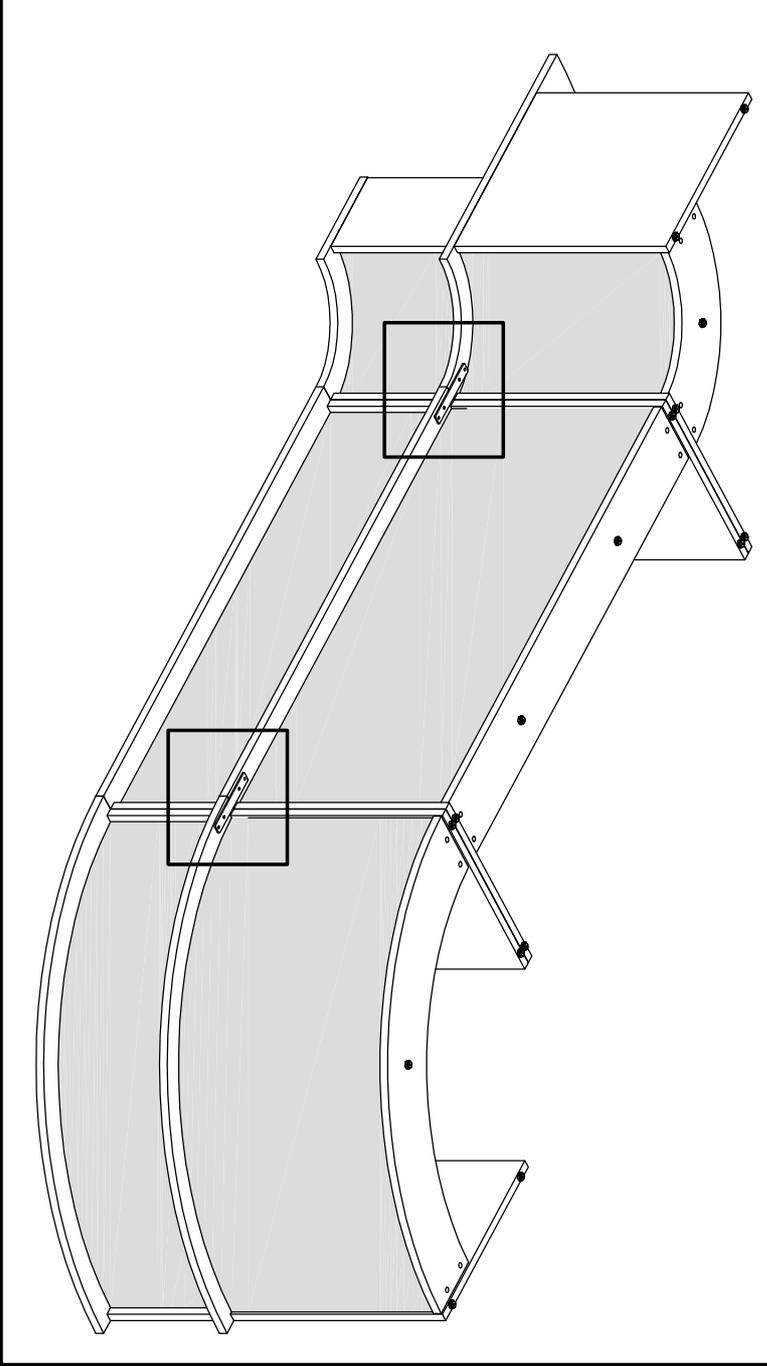
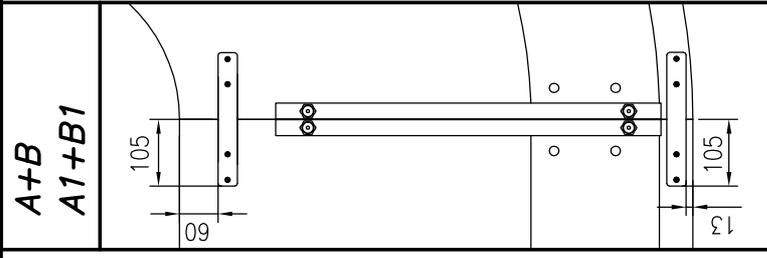


MAX 25 KG



MAX 40 KG





PL UŻYTKOWANIE I BEZPIECZEŃSTWO

Zabrania się stawiania i chodzenia po blacie lady.

Przymieszczać łąkę należy trzymać ją za konstrukcję nośną, a nie za blat.

Do przemieszczania mebla potrzebne są co najmniej dwie osoby.

Po dłuższym czasie użytkowania, lub po przesunięciu mebla należy dokręcić elementy złączne. Mebel nie może być przesuwany po podłożu

Waga własna oraz waga całkowita mebla (wraz z opakowaniem) podane są na naklejce identyfikacyjnej umieszczonej w niewidocznym miejscu na powierzchni mebla.



PL

GB USE AND SAFETY INSTRUCTIONS

It is forbidden to walk or stand on the reception desk's counter/ counter's top.

When moving the desk it should be held by the supporting structure and not by the counter's top.

Two persons are required to move the furniture.

After longer time of furniture usage or after its moving, it is necessary to tight they joining elements.

Do not shift the desk on the floor surface

Nett weight and gross weight of the furniture (including packaging) are given on an identification label attached to the surface of the furniture.



GB

DE GEBRAUCH UND SICHERHEIT

Es ist Verboten auf der Platte zu sitzen, zu stehen und darauf treten.

Beim Verschieben sollte die Rezeptionstheke an die Tragekonstruktion gefasst werden, nicht an die Platte.

Um das Möbelstück zu verrücken, sind mindestens zwei Personen nötig.

Nach einem längeren Gebrauchszeitraum oder nach dem Verschieben

des Möbelstückes sind Verbindungselemente nachzuziehen.

Möbeln darf man nicht über den Boden schieben.

Das Eigengewicht sowie das Gesamtgewicht des Möbelstücks (mitsamt seiner Verpackung) wird auf dem Identifikationskleber angegeben, der an einer verborgenen Stelle auf der Möbeloberfläche angebracht ist.



DE

HU HASZNÁLATI ELŐÍRÁSOK

Tilos a pultra felállni, azon járkalni.

Recepció áthelyezéséhez az asó, taró elemeket kell megfogni, nem a pultot.

A bútor megmozdításához legalább két személy szükséges.

Hosszabb idejű használat, illetve bútor átrendezés után a csavarokat fixre kell húzni.

A bútor tilos a padlón tologatni.

A bútor saját tömege valamint az összötömeg (a csomagolással együtt) egy címkén vannak megadva, mely egy nem látható helyen a bútor felszínére van felragasztva.



HU

RU ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И БЕЗОПАСНОСТЬ

На столешнице стойки запрещается стоять и ходить.

При перемещении стойки необходимо держать ее за несущую конструкцию, а не за столешницу.

Для перестановки мебели требуются, по крайней мере, два человека.

После длительного использования или после передвижения мебели

завинтить соединительные элементы.

Мебель нельзя перетягивать по полу.

Собственный вес мебели и общий вес (с упаковкой) указаны на наклейке, размещенной в невидимом месте на поверхности мебели.



RU

FR UTILISATION ET SECURITE

Defense de marcher sur le plateau du comptoir.

Pour deplacer le comptoir le soulever par la structure.

Pour deplacer le meuble au moins deux personnes sont nécessaires.

Après un certain temps d'utilisation ou après le déplacement du meuble, il faut resserrer les éléments de jonction.

Ne pas décaler le meuble sur le plancher

Le poids propre et le poids total du meuble (avec l'emballage) sont indiqués sur l'autocollant d'identification placé dans un endroit invisible sur la surface du meuble.



FR

PL UŻYTKOWANIE I BEZPIECZEŃSTWO

Konserwacja

Staranne i właściwe czyszczenie powierzchni mebli i ich elementów składowych gwarantuje optymalną trwałość

Należy stosować się do zasad prawidłowego użytkowania produktu zawartych w karcie gwarancyjnej

Producent zastrzega możliwość zmian konstrukcyjnych.



DE GEBRAUCH UND SICHERHEIT

Reinigungs- und Pflegehinweise

Sorgfältige und korrekte Reinigung der Oberfläche der Möbelstücke und ihrer Verbindungselemente gewährleisten eine optimale Lebensdauer.

Man soll die Grundsätze der regelrechten Nutzung beachten, die in der Garantiekarte eingeschlossen sind

Der Hersteller behält sich Konstruktionsänderungen vor.



RU ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И БЕЗОПАСНОСТЬ

Уход

Тщательная очистка поверхности мебели и их элементов гарантирует оптимальную прочность

Необходимо следовать правилам использования изделий, которые находятся в гарантийной карте

Производитель оставляет за собой право вносить конструкционные изменения



GB USE AND SAFETY INSTRUCTIONS

Cleaning instructions

Careful and appropriate cleaning of the furniture surfaces and its components guarantees optimal durability

One should follow the rules of proper usage of this product, which are enclosed in the warranty card.

The producer reserves the right to introduce changes in construction of the furniture.



HU HASZNÁLATI ELŐÍRÁSOK

Tisztítás

A megfelelő tisztítás garantálja a bútorok tartósságát.

A garancia levélben szereplő helyes használat elveit kérjük alkalmazni

A gyártó fenntartja a jogot a konstrukciók megváltoztatására.



FR UTILISATION ET SECURITE

ENTRETIEN

Un nettoyage approprié de la surface des meubles et des leurs éléments assure leur longévité optimale.

Il faut observer les consignes d'utilisation du produit figurant dans la carte de garantie.

Le fabricant se réserve la possibilité de procéder aux modifications de la construction.



